



SVEA HOVRÄTT
Mark- och miljööverdomstolen
Rotel 060103

PROTOKOLL
2013-08-07
Föredragning i
Stockholm

Aktbilaga 6
Mål nr M 7307-13

RÄTTEN

Hovrättsråden Vibeke Sylten och Eywor Helmenius, referent, tekniska rådet Mikael Schultz samt tf. hovrättsassessorn Ulrika Stenström (deltar inte i beslutet om prövningstillstånd)

FÖREDRAGANDE OCH PROTOKOLLFÖRARE

Föredraganden Astrid Öfverholm

KLAGANDE

1. Havs- och vattenmyndigheten
Box 11930
404 39 Göteborg

2. Naturvårdsverket
106 48 Stockholm

3. Naturskyddsföreningen i Kiruna
c/o Per-Erik Mukka
Ljungplan 2 D
981 43 Kiruna

4. Naturskyddsföreningen i Norrbotten
Byvägen 51
957 23 Juoksengi

MOTPART

Luossavaara-Kiirunavaara AB, 556001-5835
Box 952
971 28 Luleå

Ombud: Advokat Jan Eriksson
Alrutz' Advokatbyrå AB
Box 7493
103 92 Stockholm

SAKEN

Tillstånd till gruvanläggning för brytning samt krossning/sovring av järnmalm från Mertainen i Kiruna kommun m.m.; nu fråga om prövningstillstånd och inhibition

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Umeå tingsrätts, mark- och miljödomstolen, deldom 2013-07-03 i mål nr M 595-12

Dok.Id 1093662

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 675 50	08-561 675 59	måndag – fredag 09:00-15:00
		E-post: svea.avd6@dom.se www.svea.se		

Naturskyddsföreningen i Kiruna och Naturskyddsföreningen i Norrbotten har yrkat att Mark- och miljööverdomstolen ska meddela prövningstillstånd och att inhibition ska meddelas. Övriga klagande har yrkat att Mark- och miljööverdomstolen ska meddela prövningstillstånd.

Målet föredras och Mark- och miljööverdomstolen fattar följande

BESLUT (att meddelas 2013-08-08)

1. Mark- och miljööverdomstolen meddelar prövningstillstånd.
2. Mark- och miljööverdomstolen förordnar att, till dess något annat beslutas, vidare åtgärder för verkställighet av Umeå tingsrätts, mark- och miljödomstolen, deldom 2013-07-03 i mål nr M 595-12 inte får ske (inhibition).

Beslutet om prövningstillstånd får inte överklagas. Beslutet om inhibition får överklagas endast i samband med att Mark- och miljööverdomstolens dom eller slutliga beslut i målet överklagas.

Astrid Öfverholm
Protokollet uppvisat/